

広報

# リクベツ



## インターナショナルラリーイン北海道2001 開催

9月15日陸別会場ではオフロードコースを28台が走行  
ラリーカーもコースでスタック 約4,000人が迫力あるラリーを観戦

2001

10

No. 487

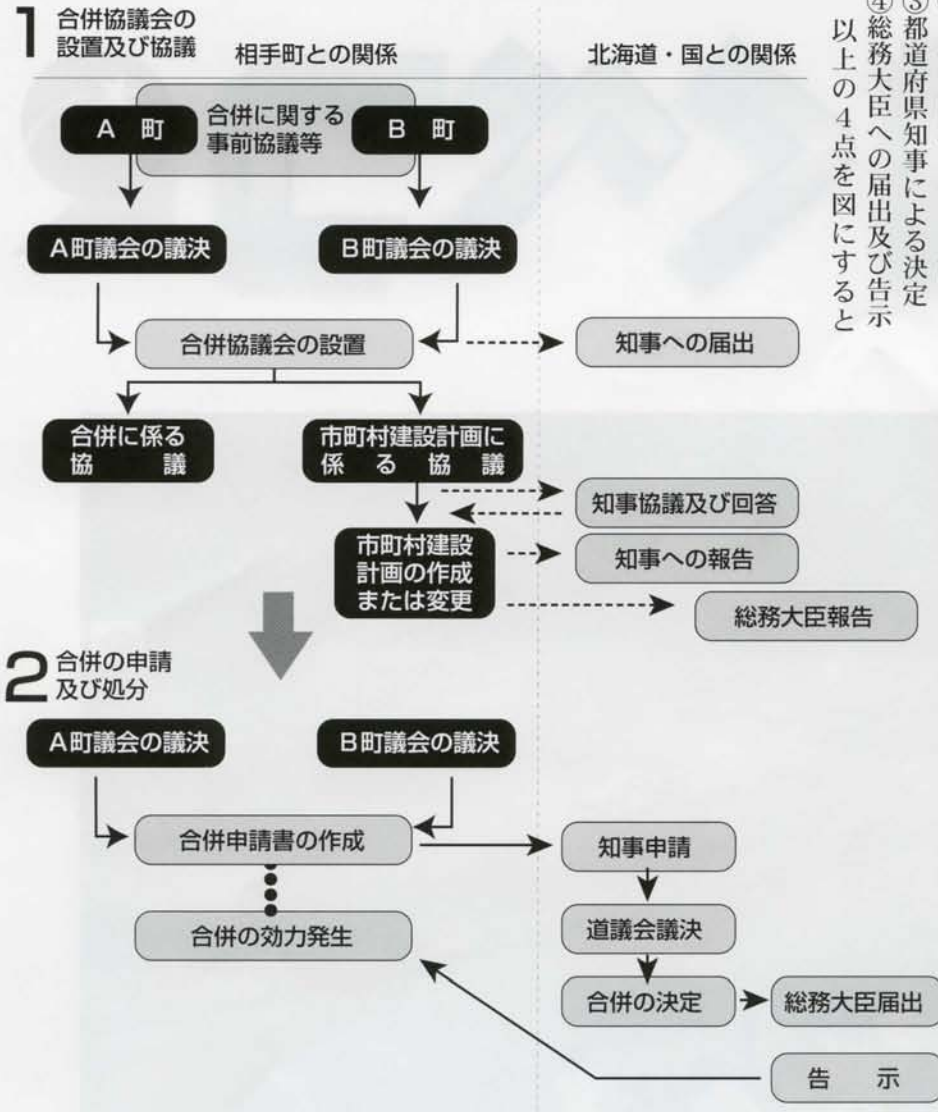
# 市町村合併を 考える その3

\*今回は合併に至るまでの手続きと、合併によって予想されるメリット、デメリットについてお知らせします。

**1 合併への手続きは**

- ①合併協議会の設置
- ②関係市町村による申請
- ③都道府県知事による決定
- ④総務大臣への届出及び告示

以上の4点を図にすると



**2 合併の申請及び処分**

A町議会の議決 B町議会の議決

合併申請書の作成

知事申請

道議会議決

合併の決定

総務大臣届出

告示

合併の効力発生

**3 合併によって予想されるメリット、デメリットについて**

**ア 住民の利便性の向上**

① 利用可能な窓口の増加により、住民票の発行等の窓口サービスが、住居や勤務地の近くなど多くの場所で利用可能となる。

② 旧市町村を越えた見直しにより生活の実態に即した小中学校区が設定できる。

③ 利用が制限されていた他の市町村の公共施設(図書館、スポーツ施設、保健福祉センター等)が利用できる。

**イ サービスの高度化・多様化**

① 小規模市町村では設置困難な女性政策や都市計画、国際化、情報化等専任の組織・職員を置くことができ、より多様な行政施策の展開が可能になる。

② 従来、採用が困難な又は十分に確保できなかった専門職(社会福祉士、保健婦、理学療法士、土木技師、建築技師等)の採用・増強を図ることができ、専門的かつ高度なサービスの提供が可能になる。

③ 一般的に、合併の際、福祉サービス等のサービス水準は高い方に、負担は低い水準に調整される。

④ 行財政基盤の強化による行政サービスの充実や安定が図られる。

⑤ 公共的団体の統合や新設が図られ、多様な事業、広域的な事業等の展開が可能になる。

⑥ 職員の競争が促され、多くの職員から有能な役職員を登用できるとともに、研修の円滑な実施が可能となり、職員がレベルアップして、行政レベルも向上する。

**ウ 重点的な投資による基盤整備の推進**

① 重点的な投資が可能となり、地域の中核となるグレイドの高い施設の整備や大規模な投資を必要とするプロジェクトの実施が可能となる。

**エ 広域的観点に立ったまちづくりと施策展開**

① 広域的視点に立って、道路や公共施設の整備、土地利用、地域の個性を活かしたゾーンリンク等、まちづくりをより効果的に実施することができる。

(a) 幹線道路以外の道路の連結が旧市町村界を越えてよくなり、渋滞に巻き込まれずに移動できる。また、隣接する市町村で異なっていた道路の幅や整備状況が改善される。

(b) 手狭な市街地中心部の学校や文化施設を、合併した

17年3月31日までの時限立法であることから、これまでに合併に関する手続きを終えていなければなりません。この3月末から遡ると、合併準備会から要する時間が、最短で

22ヶ月必要とされていることから、若干の余裕を含めると最低でも26ヶ月つまり、平成14年の初冬には方向付けが必要ということになります。



周辺部のゆとりある地域に  
移転し、周辺部の活性化を  
図ることができる。

(c)より広い観点から土地利  
用を検討・調整し、市町村  
内で、住居ゾーン、商業賑  
わいゾーン、工業ゾーン、  
健康・福祉・文化ゾーン、  
自然ふれあいゾーン等をあ  
る程度のスケールをもって  
設定し、魅力あふれるまち  
づくりができる。

②環境問題や水資源問題、  
観光振興等、広域的な調整、  
取組等を必要とする課題に関  
する施策を有効に展開できる。  
オ 行財政の効率化

①総務、企画等の管理部門  
の効率化が図られ、相対的に  
サービス提供や事業実施を直  
接担当する部分等を厚くす  
るとともに、職員数を全体的  
に少なくすることができ。

②三役や議員、各市町村に  
置くこととされている委員会

ア 役場が遠くなって不便に  
なるのではないかと

①合併後もそれまでの役場  
は、新市町村の支所や出張所  
として通常使われて、住民票  
の写しや印鑑証明の交付とい  
った窓口サービスは今までと  
変わりなく受けられる。

②情報技術を積極的に活用  
することによって、近い将来  
いろんな場所からオンライン

や審議会の委員、事務局職員  
等の総数が減少し、その分経  
費も節減される。

③広域的観点から、スポー  
ツ施設、文化施設等の公共施  
設が効率的に配置され、狭い  
地域で類似施設の重複がなく  
なる。

カ 地域のイメージアップと  
総合的な活力の強化

①より大きな市町村の誕生  
が、地域の存在感や「格」の  
向上と地域のイメージアップ  
につながり、企業の進出や若  
者の定着、重要プロジェクト  
の誘致が期待できる。

②政令指定都市や中核市の  
指定を受け、より総合的な行  
政を展開できる。

③地域の総合力が向上し、  
全体的な成長力や苦境を乗り  
越える力が強くなる。

## デメリットとして

で申請や証明等が行えるよう  
になれば、地理的な距離は問  
題にならなくなる。

イ 中心部だけがよくなって  
周辺部はさびれないか

①合併前に、様々な地域の  
住民の意見を反映させながら、  
市町村間で合併後のまちづく  
りをどのように進めていくか  
を話し合い、中心部だけでな  
く、周辺部のことにも配慮し

たまちづくりの計画（市町村  
建設計画）を作成する。

②合併後は、旧市町村の区  
域ごとに作る事ができる地  
域審議会で、新市町村が地域  
間のバランスをとって事業の  
実施をしているかどうかをチ  
ェック。

③「わがまちづくり支援事  
業」による小学校単位の程度  
の地域づくりの実施

④合併特例債による旧市町  
村単位の地域振興・住民の一  
体感醸成のための基金の造成。  
ウ 住民の声が届きにくくな  
らないか

①議員1人あたりの住民の  
数は増えるので、議会を通じ  
た間接民主制を補完していく  
仕組みは合併前に必要。  
住民の声を直接聴いて、きち  
んと反映させるような仕組み  
を増やすことにより、きめ細  
かなサービスの提供が必要。

②地域ごとの公聴会、行政  
モニター、アンケートといっ  
た従来からある手法だけでなく、  
インターネットを活用し  
た意見募集等も有効な方法と  
なる。

③住民と直接触れ合う機会  
が多い分野の職員について  
は、住民とのふれあいを大切  
にするため、配置転換等にお  
いて配慮する。

エ 各地域の歴史、文化、伝  
統等が失われないか  
①合併前の地域においてそ

れぞれ育まれてきた歴史、文  
化、伝統等については、旧市  
町村の名称を市町村内の町・  
字名や学校等の公共施設の名  
称等として残したり、合併を  
機に地域の史料館等を整備し  
たりして、新市町村の貴重な  
財産として守っていくべき。

②これを支援するためにも  
市町村は行財政基盤の強化が  
必要。

③合併特例債（充当率95%、  
元利償還金の70%を普通交付  
税措置）を活用して基金を造  
成し、旧市町村単位の地域振  
興・住民の一体感醸成に活用  
する。

オ 財政状況の良い市町村に  
不利にならないか

①住民の立場からすれば、  
通勤地・通学地等を含めた生  
活圏の一体的な発展がはから  
れることの方が望ましいとい  
える。

②総務省での財政措置

(a)公共料金の格差是正、土  
地開発公社の経営健全化等  
の合併後の需要に対し、3  
ヶ年にわたり特別交付税措  
置を行う。

(b)行政水準・住民負担水準  
の格差是正等のために普通  
交付税（合併補正）による  
財政措置を行う。

エ サービス水準が低下し負  
担が重くなることはないか  
①合併前の市町村間で住民  
サービスの水準が異なったり、

使用料や手数料が異なること  
は多いが、合併してこれらの  
平準化がなされる場合には、  
一般的には、サービス水準は  
高い方に、負担は低い方に調  
整されることが多いと言われ  
ている。

②これらは、合併前の市町  
村間で話し合って決められる。  
合併により事務処理の方法を  
合理化することによって、同  
じレベルのサービスをより少  
ない費用で行えるようにすべ  
き。

上記のメリット、デメリット  
については、総務省資料か  
ら記載しましたが、当町に当  
てはまらない事項も含まれて  
います。合併によって、この項  
目以外にも様々な事項が考え  
られると思います。いずれに  
しても、地方交付税の減や自  
主財源が先細りの現状では、  
合併しなくても、自治体とし  
ての規模を縮小せざるをえな  
い状況に置かれることから、  
その判断を下さなければなら  
ないときが近づいてきます。  
これらの状況を総合して、町  
民のみなさんが合併を行うか  
否かの判断を下す時期が来る  
と思います。

次回以降は、合併に関する  
動きをコラム情報としてお伝  
えする予定です。



# おとしめらの住まいの不安を無くします

## 「高齢者の居住の安定確保に関する法律」が制定

高齢になると、階段やお風呂など家の中でけがをするのではないかと、賃貸住宅への入居を断られるのではないかと、といった住まいに関するさまざまな不安が生じてきます。そうした不安をなくし、高齢者が安心して生活できる居住空間をつくるため、「高齢者の居住の安定確保に関する法律」が今年4月に制定されました。次のような3つの柱で、高齢者に優しい住まいづくりが進められます。

### バリアフリー化された高齢者向けの民間賃貸住宅の供給を促進

#### 高齢者向け優良賃貸住宅制度

バリアフリー化された良質な賃貸住宅の供給に対し、国・地方公共団体からの補助や税制上の優遇措置が受けられます。

#### 住宅金融公庫融資の特例

既存住宅を購入し、改良を加えて高齢者向け優良賃貸住宅とする場合、購入費に対して住宅金融公庫の融資が受けられます。

### 高齢者の持ち家のバリアフリー化を推進

#### 一括償還型バリアフリー・リフォーム融資制度

高齢者自身が自宅をバリアフリー・リフォームする場合、生存時は利子部分のみを返済し、死亡時に住宅資産などを

活用して一括償還することのできる住宅金融公庫の特別な融資が受けられます。(高齢者居住支援センターが債務保証を行います。)

### 高齢者が安心して入居できる賃貸住宅市場を整備

#### 高齢者の入居を拒まない賃貸住宅の登録・閲覧制度

高齢者の入居を受け入れることとしている賃貸住宅につ

いて、知事(又はその指定機関)が賃貸人の申請に基づき登録を実施し、登録住宅の情報を一覧の閲覧に供します。

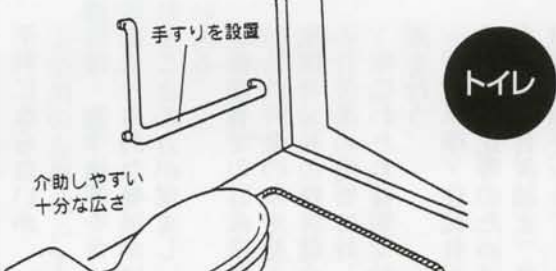
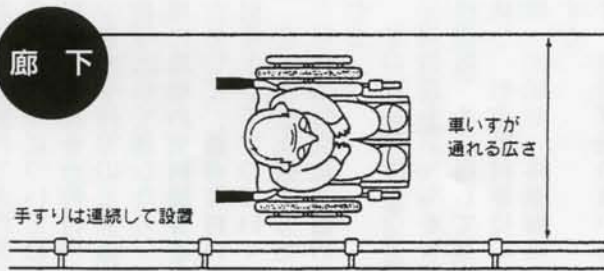
登録を受けた住宅には、万一、入居高齢者が家賃を滞納した場合、高齢者居住支援センターが6カ月を限度に家賃の債務保証を行います。補助を受けた「高齢者向け優良賃貸住宅」は、登録が義務化されています。

#### 終身建物賃貸借制度

高齢者がバリアフリー化された賃貸住宅に終身にわたって安心して住み続けられるもので、借地借家法の特例として、知事の認可を受けた賃貸住宅が対象となり、賃借人が生きていく限り続き、死亡したときに終了する、借りた人本人一代限りの借家契約とできる制度です。

なお、配偶者など一定の同居者は、借家人死亡後も継続して居住できるように配慮されています。

法律に関する問い合わせは北海道建設部住宅課まで  
電話 ☎ 011-231-4111 (内線 29-515)





# 健康日本21 身体活動・運動編

年をとっても  
歩いて出かけた



「健康日本21」では、健康寿命を延ばすことと生活の質を向上させることを基本的な目標とし、次の9つの分野に分けて目標値を設定しています。

- ① 栄養・食生活
- ② 身体活動・運動
- ③ 休養・こころの健康づくり
- ④ たばこ
- ⑤ アルコール
- ⑥ 歯の健康
- ⑦ 糖尿病
- ⑧ 循環器病
- ⑨ がん

今回は、②身体活動・運動編と題して、体を動かすための工夫などをお知らせいたします。

## 生活の中で歩く機会を増やす

### 例えば

- 自動車・オートバイ通勤を徒歩や自転車の通勤にかえる。
- エレベーターやエスカレーターを使わず階段を歩くようにする。
- 買い物は歩いて出かけるようする。
- 毎日散歩を楽しむ。
- 歩くときは早歩きをこころがける。



からだを動かすことは健康上効果が大きい

身体活動量が多かったり、適度に運動をしている人は、高血圧や糖尿病、ガンなどの病気にかかりにくくなるなど、からだを動かすことが健康に

大変よいということを知っている人は多いと思われれます。しかし、実際に意識してからだを動かす生活を心がけているひとは、まだまだ少ないようです。まずは買い物や通勤・通学時といった普段の生活の中で、よくからだを動か

## からだを動かす仲間をつくる

### 例えば

- 夫婦や家族との散歩
- 友達と運動行事への参加
- 愛犬との散歩
- 親子で  
キャッチボール
- 地域の同好会への参加



## 地域活動に参加する

### 例えば

- 子供会の育成
- スポーツチームの指導や手伝い
- 施設訪問
- 郷土文化の伝承
- 在宅高齢者への家事援助
- 環境美化・ゴミ拾い
- リサイクル活動



歩くことがからだによいといわれるわけ

すようにしてみましよう。健康のためには「1日1万歩」歩くこととよいとよくいわれれますが、これは病気を予防し、体を丈夫にするなどの健康効果を得るためには「1日1万歩」歩くことが理想だからです。「1日1万歩」をめざすには、まず1日1,000歩（約10分相当）増やすことを心がけると、無理なく体を動

目的をもってからだを動かそう

かす生活がはじめられます。急に激しい運動をはじめると、筋肉や関節などの故障や心臓の事故を起こすこともあり危険です。また、何かと負担が大きく、長続きしないものです。まずは生活の中で目的をもって「からだを動かす」機会を増やすことを心がけてみましよう。





▲9月1日(土)若葉パークゴルフ場で、ふるさと銀河線沿線1市6町の住民を対象にパークゴルフ大会が開催されました。北見方面、池田方面から参加した総勢116人は、3コースをまわり心地よい汗を流していました。団体優勝は、本別町が優勝し、個人では優勝以下上位3賞を陸別町の方が獲得しました。

▶戦没者追悼式が8月20日に平和記念碑前を会場に行われました。式では、全員が黙とう。北海道知事、北海道連合遺族会会長など各団体から戦没者への追悼の言葉が贈られ、出席した遺族全員で献花し、冥福を祈っていました。



## 若葉生きがい交流館完成

若葉生きがい交流館(旧若葉福祉館)が完成し、10月1日から利用可能となります。これは、平成12年度介護保険関連サービス基盤整備事業費補助金を利用し、約2,800万円の工費で4月から建設していたもので、木造平屋建て延べ138・29㎡と、苦務交流センターと同規模の大きさです。内



部は、研修室、40畳、和室と厨房が各10畳の広さとなっております。今年3月に止若自治会から寄付を受けた止若会館については、止若福祉館として利用されることとなりました。電話番号は次のとおりです。

- ・若葉生きがい交流館 (7-2211)
- ・止若福祉館 (7-3055)





第20回道新オフロドレースin陸別全日本選手権大会が開催されました。(8月12日)  
 例年9月に開催されていたオフロドレースですが、今年9月15日に陸別サーキットを会場に行われる「ラリーイン北海道」のため8月開催となりました。  
 本大会は、フォーミュラバギー37台とATV75台が出場し、観衆約3,500名がレースを観戦しました。  
 この日は晴れて気温が高く、コース上に水をまいてもすぐに乾燥してしまいうため、選手たちは埃まみれになりながらレースでした。  
 レース観戦者のなかから抽

バギー優勝の清水さん(写真左)には北海道知事賞が贈られた



選で30名に、インターナショナルラリーイン北海道2001の観戦チケット他がプレゼントされました。  
 なお、フォーミュラバギーBクラス優勝の清水辰美さんとATV4W200PR



4年ぶりに徳島県から阿波踊りがやってきた



OKラス優勝の佐久間征耶さんには「北海道知事賞」が授与されました。  
 第6回りくべつ夏祭りが、多目的広場を会場に開催されました。(8月17日)  
 今年は徳島県からの阿波踊りの一行も来町し、



はだ寒いなか大いに盛り上がりました。  
 メインの仮装盆踊りでは、町内外から団体、個人あわせて23組117名が参加し、団体優勝は「SL銀河号」を踊った「陸別暇妻会」チームが優勝しました。





# INFORMATION

## 第25回スポーツの集い

11月5日(月)より開催

今年で25回目となります「スポーツの集い」が陸別中学校体育館で11月5日より9日間の予定で開催されます。

(開場 午後6時30分、試合開始 午後7時～)

今年もバドミントン、バレーボール、フロアーリング、ミニバレーの4種目を町内会対抗で実施いたします。

屋外スポーツもそろそろ終わりをむかえています。運動不足になりがちな季節になりますが、積極的にこの大会に参加していただき、豪華な賞品を手に入れて下さい。

参加等の周知については、各町内会を通じてお知らせすることとなりますので、よろしくご協力願います。

10月4日 代表者会議(体育文化部長等)

10月23日 参加申込みしめ切り

10月24日 抽選会

10月27日 各監督、主将に抽選結果通知

8月3日に行われました平成13年度陸別町納税表彰式の表彰者のうち、個人表彰者の氏名が未掲載でしたので、ためてお知らせいたします。

○町長表彰(順不同、敬称略)  
(個人表彰)  
西野静枝(緑町)、庄野慧(上登良利)、坂倉恵夫(弥生)、佐藤一郎(関)、竹内富子(大通)、杉森辰雄(栄町)、西村吉二(栄町)、沼澤次善(緑町)、山田明夫(上登良利)、高橋優二(北斗満)、朝倉康次(川上)  
(組合表彰)  
利上納税貯蓄組合  
○納税貯蓄組合連合会長表彰  
上登良利納税貯蓄組合  
小利別納税貯蓄組合

～ふるさと銀河線で行く～

## 第4回日産・陸別こがらしマラソン

参加者募集

ふるさと銀河線の旅、そして、日産自動車テストコースを走るマラソンは、心身をリフレッシュしながら、家族、仲間の憩いのひとときになるでしょう。

開催日 平成13年10月28日(日)

種目 A. 2kmフリー B. 2km小学1~3年男  
C. 2km小学1~3年女 D. 3km小学4~6年男  
E. 3km小学4~6年女 F. 3km一般女子  
G. 5km中学男 H. 5km中学女  
I. 5km高校男 J. 5km高校女  
K. 5km一般男 L. 5km一般女  
M. 10km一般男子40歳未満  
N. 10km一般男子40歳以上  
O. 10km一般女子30歳未満  
P. 10km一般女子30歳以上

参加資格 小学生以上(2kmフリーは、幼児から高齢者まで)の健康な男女で、スポーツを愛好し、ふるさと銀河線の振興を理解し、申し込みの距離を支障なく完走できる人。

受付時間 平成13年10月28日(日) 午前8時30分~9時00分

受付場所 陸別町小利別駅前 会場まではバスで移動します(9時00分発)。(テストコースには関係者以外の車の乗り入れは出来ません)

参加料 高校生以上 1,500円  
小中学生(幼児含む) 1,000円

昼食 個人で持参(希望者には1,000円で斡旋します。)

交通手段 小利別駅までは、ふるさと銀河線のご利用をお願いします。  
陸別駅 8:44発~小利別駅 9:00着  
町民参加者の運賃は、半額をふるさと銀河線陸別振興会議が助成します。

■問い合わせ・申込は、陸別町役場企画商工課振興係または、教育委員会社会体育係(電話7-2141)にお願いいたします。



# 「まちのおしらせ」

## 第七回特別弔慰金

特別弔慰金の請求はお済みですか？  
請求期限は、平成14年4月1日です。

この期限を過ぎますと、法律の規定により、特別弔慰金を受ける権利が消滅します。

1. 対象者 戦没者死亡時の三親等内親族で、主に次の要件を満たす方に特別弔慰金が支給されます。
  - ① 平成7年4月1日から平成11年3月31日までの間に、公務扶助料や遺族年金等の受給権者が遺族内にいなかった方。
  - ② 平成7年4月2日から平成11年4月1日までの間に、戦傷病者戦没者遺族等援護法による弔慰金の受給権を取得した方。(ただし、平成11年4月1日において同一の事由につき公務扶助料や遺族年金等の受給権者がいる場合を除く。)

2. 給付内容 額面24万円、6年償還の記名国債
3. 請求窓口 陸別町役場 保健福祉推進センター

## 民事・家事受付相談

10月1日から7日までは、法の日週間です。その行事の一環として、本別調停協会では下記のとおり民事・家事調停受付相談を実施しますのでご利用下さい。

- 日時 10月24日 午前10時から午後3時  
場所 陸別町役場会議室  
相談員 調停委員  
相談事項 金銭、土地建物、夫婦、親子関係相談等  
問合わせ 本別簡易裁判所内調停協会事務局  
(電話2-2064)

## 農地転用の相談は早めに

◎農地転用手続き

- ① 農業委員会に事前に相談し円滑な事務手続きを進める。
- ② 転用申請する場合は、土地登記簿謄本・建物位置図・周辺状況図・資金計画等の書類が必要となります。
- ③ 農業委員会に申請されてから許可ができるまでには、**農業委員会総会決定→道知事へ進達→道農業会議諮問→許可決定**と手続きが必要なことから、2カ月から3カ月の期間を要します。また、農業振興地域整備計画の農用地区域内にあれば、先にこの区域からの除外手続きが必要であり、同じく2から3カ月の期間を要しますのでご注意ください。

## 国民年金はきちんと加入、しっかり納付が大切です

国民年金は20歳から60歳までの40年間加入し、保険料を納めると65歳から満額の老齢基礎年金が受けられます。

しかし、加入していなかったり、加入していても保険料を未納にしていると、将来、老齢基礎年金を受けられなかったり、年金額が減額されたりします。

また、万が一病気やけがなどで障害が残ったときには障害の程度に応じて障害基礎年金が、不幸にして一家の働き手が亡くなったときには残された遺族に遺族基礎年金が支給されます。

これらの年金の支給を受けるには、初診日や亡くなった日の前々月までの加入期間に保険料を納めた期間(免除期間を含む)が3分の2以上あるか、直近の1年間に未納期間がないことが条件になっています。

万が一のときに後悔しないためにも、日頃からきちんと国民年金の加入手続きをし、しっかり保険料を納めましょう。

加入手続き・保険料の納付方法など詳しくは、役場町民課住民係にお問い合わせください。



# くらしの情報

## 法務行政相談所の開設

10月1日から一週間は「法の日」週間として毎年講演会などを開催しています。

釧路地方法務局帯広支局では「法務行政相談所」を開設します。登記・戸籍・国籍・供託や人権擁護等、法務局所管の各事項について相談業務を行います。

日時 10月1日から1週間（土・日曜を除く）午前8時30分から午後5時  
場所 帯広市西6条南7丁目3番地 釧路地方法務局帯広支局（電話0155-24-5823）

## 高齢者雇用促進月間 10月1日から31日

本格的な高齢化社会を迎え、今後とも活力ある社会を維持していくためには、希望する誰もが65歳まで現役として働くことができる社会を構築していくことが不可欠であり、高齢者の雇用が一層発展するよう10月を「高齢者雇用促進月間」と定め、事業主をはじめ一般の方々の理解と協力を求めることを目的としてこの運動を展開しています。

す。当所といたしましても、求人開拓や定年延長指導及び事業主による再就職の援助に関する努力義務についての周知指導等の実施により、高齢者等の再就職及び継続雇用の促進に努めているところであります。

また、ハローワーク（公共職業安定所）の紹介により高齢者等を雇用した事業主の皆様には、助成金制度もありますので求人はずいぶんハローワークへお願いいたします。（電話 0155-23-8296）

## 平成13年度全国労働衛生週間が実施されます

今年、21世紀最初の本週間を実施するにあたり、これまでの取り組みをより一層推進させるとともに、更なる取り組みを進めるといふことから

『新世紀標準！健康で笑顔あふれる快適職場』をスロガンに9月1日から9月30日までを準備期間、10月1日から10月7日までを本週間として実施されます。この機会にそれぞれの職場において作業環境、作業方法の点検改善、健康診断結果に

よる保健指導等を実施しましょう。

問い合わせ先 帯広労働基準監督署（第二課 安全衛生係）電話0155-22-8100

## 税務署へ納税証明書を請求される皆様へ

税務署において申告所得税、法人税等にかかる所得金額、納付税額等の証明書（納

税証明書）を請求する際には手数料の金額に相当する収入印紙が必要となりますので、来署される前に手数料相当額の収入印紙をご用意いただくようご協力をお願いいたします。

なお、手数料の計算方法等、ご不明な点がございましたら最寄りの税務署にお問い合わせ下さい。

## 10月は道税の納税推進強調月間です

十勝支庁では、10月を「納税推進強調月間」として、道税の納税推進に取り組み、滞納整理に努めます。

みなさんが納めてくださる道税は、北海道の確かな未来づくりを進めるための貴重な財源です。「納め忘れはありませんか」「滞納者になっていませんか」

問い合わせ 十勝支庁税務部 納税課納税第一係（電話0155-24-3111 内線2361）

## 軽油引取税は身近な税金です

ディーゼル車に使用される軽油には軽油引取税が課税されています。

軽油引取税は、身近な道路や橋などの整備に使われる税金です。ディーゼル車の燃料とし

**9月27日(木) 発売**

**オータムジャンボくじ** 1枚 300円

**「オータムジャンボくじの賞金は、1等・前後賞合わせて2億円」**

1等	1億5,000万円×14本
前後賞	各2,500万円
2等	1,000万円×14本
3等	100万円×140本
4等	5万円×21,000本
5等	1万円×140,000本
6等	3,000円×700,000本

この宝くじの収益金は市町村の明るい街づくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。



て、軽油以外の油を使用した  
り、軽油と軽油以外の油を混  
ぜて使用する場合には、十勝  
支庁の承認を受け、納税をし  
なければなりません。  
公平な納税のため、正しい  
使い方をしましょう。  
詳しくは、十勝支庁税務部  
課税課間税係（電話0155  
12718510）までお問  
い合わせ下さい。

**自賠責保険・共済の期  
限は切れていませんか**

法律によりバイク・原付自  
転車を含むすべての自動車に  
加入が義務づけられている保  
険です。加入しないで運転す  
ると・・・

●6カ月以下の懲役又は5万  
円以下の罰金が科せられるこ  
とがあります。  
●さらに違反点数は6点とな  
り、ただちに免許停止処分の  
対象になります。  
車検制度のないバイク・原  
付自転車は、特に期限切れ、  
かけ忘れにご注意を。

**「北海道苦情審査委  
員制度」のご利用を**

道の仕事に関して、皆さん  
からの苦情（ご本人の利害に  
関わる苦情）を受け付け、苦  
情審査委員が中立的な立場か  
ら、道の業務や制度の内容を  
調査するなど、苦情の解決に  
向けて、迅速に処理します。

なお、個人情報の保護には  
十分配慮します。  
○苦情の担当窓口は、道庁の  
「道民相談センター」のほか、  
各支庁にある「道民相談室」  
です。  
○制度や手続きの概要並びに  
提出用の苦情申立書をセット  
にしたリーフレットは、苦情  
の担当窓口のほか、道の機関  
においてあります。  
また、このリーフレットを  
郵送希望される方は、次のと  
ころまで電話でお申し込み下

さい。  
（道庁1階）総合企画部「道  
民相談センター」  
〒060-8588 札幌市  
中央区北3条西6丁目  
電話 011-231-41  
11（内線23-441、2  
3-442）  
FAX 011-241-8  
181

**10月1日から7日までは  
「全国道路標識週間」**  
全国道路標識週間は、道路

「最低賃金 もちろん知ってる 知らせてる」  
**北海道最低賃金**  
道内で事業を営む使用者及びその使用者に使用  
される労働者（臨時、パートタイマー、アルバイ  
ト等を含む）に適用される北海道最低賃金額が、  
次のとおり改正決定されました。

最低賃金額 日額 5,095円  
時間額 637円  
効力発生日 平成13年10月1日  
北海道労働局 労働基準監督署（支署）



**第19回町民ゲートボール**

第19回町民ゲートボール  
大会が、旭町ゲートボール  
コートを会場に男女23名が  
参加して行われました。

朝から曇り空の天候でし  
ましたが、長屋ハヤさんの選手宣誓のあと4チームに分かれ優勝を争  
いました。

《成績結果》

	長屋	西岡	江下	藤田	勝敗	順位
①長屋	○	X 16-17	X 9-17	X 14-18	0-3	4
②西岡	○ 17-16	○	○ 21-10	○ 22-17	3-0	1
③江下	○ 17-9	X 10-21	○	○ 16-9	2-1	2
④藤田	○ 18-14	X 17-22	X 9-16	○	1-2	3

相談・問い合わせ 帯広保健  
所（電話 0155-271  
8635）

**薬物乱用を防止しよう**

標識への関心を高め、標識の  
果たす役割を理解していただ  
くことを目的としています。  
現在、親しみとらるおいのあ  
る標識整備を進めており道路  
案内や安全走行の充実を図つ  
ていますが、より一層わかり  
やすく利用しやすいものとす  
るため、皆様から意見やアイ  
デアをお待ちしています。

10月は薬物乱用防止強化月間  
いま、覚せい剤やシンナー  
などの薬物乱用は青少年や一  
般市民まで広がっています。  
薬物の乱用は、本人の心や体  
に害を及ぼすばかりでなく、  
その家族まで不幸にします。  
そして、地域社会全体にも大  
きな弊害をもたらします。道  
民一人ひとりが薬物の本当の  
恐ろしさを認識し、その乱用  
を撲滅できるようご協力をお  
願いします。

帯広土木現業所道路建設課  
（電話 0155-24-3  
111）



# 公民館～図書室だより～ 図書の紹介

## \* 一般図書 \*

ハリーポッターとアズガバンの囚人  
..... J・K ローリング 訳 松岡佑子  
荒川洋治全集..... 荒川洋治  
運命は35歳で決まる!..... 櫻井秀勲  
無明の闇..... 榎野道流  
美しいままで  
.....ネーダー・コールン靖子 訳 秋岡 史  
ハンディキャップは元気の素.....山岸朋央  
プロジェクトX リーダーたちの言葉..... 今井 彰  
「自分の木」の下で..... 大江健三郎  
金正日が愛した女たち..... 李 韓永  
クスリ「アディクション」を背負い続けた私.....鈴木直美  
元気が出る子どものごはん308  
.....ベネッセ・コーポレーション  
パッチワークのバッグ&小物..... プティック社編  
しょうがねえじゃん 俺生きてるし.....松本 創  
普通にしようや.....加納秀樹

カビ博士奮闘記.....宮治 誠  
ハリーポッターともうひとりの魔法使い  
.....マーク・シャピロン  
知っておきたい男の更年期.....横山博美  
指揮官 岡田武史.....潮 智史  
私がアナウンサー.....菊間千乃

## \* 児童図書 \*

ミッフィー大好き..... 講談社編  
ポケモンをさがせ 金・銀編..... 小学館編  
ローワンと魔法の地図..... エリー・ロッダ  
ハム太郎のとっとこ えほんでちゅう①..... 河井りっ子  
森のスケーター ヤマネ..... 湊 秋作  
ソリちゃんのチュンク.....イ・オクベ

# あしよるから ほんべつから

このコーナーでは、足寄町、本別町それぞれの町の情報を掲載しています。

## 「2001 オンネット物語」

9月30日(日) 午前9時30分～午後2時

オンネット-国設野営場ほか

☆自然ふれあい教室

- ①雌阿寒岳登山コース(雌阿寒岳登山)
- ②オンネット-湖岸遊歩道コース(パードウォッチングほか)
- ③湯の滝遊歩道コース(天然記念物説明・軽音楽演奏会ほか)

受付時間 ①6:00～6:30 ②③ 9:30～10:00

実施時間 ①6:30～11:30 ②③10:00～11:30

定員は各50人。当日受付も可能。

☆足寄町観光物産協会出店コーナー

(特産品を特価で販売) 10:00～14:00

☆無料配布コーナー(オンネット-もみじ鍋・地元産じゃがいも、かぼちゃ) 11:00～14:00

☆フォトコンテスト作品展示 10:00～14:00

☆フォトコンテスト受賞者表彰式

12:30～12:45

☆オンネット-撮影会(モデル:十勝青空レディ)

11:30～12:00、12:45～13:30

☆軽音楽演奏会(出演者:スカイホークス・沼田勇也) 13:00～14:00

詳細については 足寄町観光物産協会  
電話5-2141(内線306)

## 開町100年記念事業

## NHKのど自慢公開放送

11月4日(日) 午前11:00開場 11:45開演

<出場者>公募による予選を通過した出場者20組

<ゲスト>美川憲一さん、藤あや子さん

出場者の募集

- 15歳以上のアマチュア(中学生は除く)
- 出場希望者は「官製往復はがき」に住所・名前・年齢・性別・職業・電話番号・歌唱曲目(オリジナル歌手名も記入)・その曲を選んだ理由、民謡の場合は尺八の長さを明記。
- 返信面表側にも住所・名前を記入の上応募。応募は1組1通に限ります。

観覧の募集 入場無料。「官製往復はがき」に住所・名前・電話番号を明記し、「のど自慢観覧希望」と記入。返信面表側にも住所・名前を記入の上応募。

締め切り 出場・観覧とも10月9日(火)<必着>  
申し込み 〒080-0015 帯広市西5条南7丁目2-2  
NHK帯広放送局 「のど自慢・出場」係  
(または「のど自慢・観覧」係)  
※出場・観覧とも応募多数の場合は抽選となります。

予選会 11月3日(土) 午後1時00分から(予定)  
本別中学校体育館

お問い合わせ

NHK帯広放送局 電話0155-23-3111

(午前10時～午後6時)

本別町役場総務課政策室 電話2-4110(午前9時から午後5時)



# 史跡ユクエピラチャン

## カネラン伝説

陸別にはアイヌの英傑カネランの伝説があります。平成4年に発行された絵本『りくべつ』の翁カネランものたり(文) 吉田宗弘、絵 越澤智子)は、金田一京助が大正14年に日高の古老コボアヌの話を記録したもので、次のような話です。

(むかし、リクベツの里にカネランというアイヌのかしらが住んでいた。カネランは気が強く、口が達者で、チャランケ(通常一対一で行われる談判、論争)で勝っては相手から宝物を取り上げていた。カネランは十勝で一番の大將になると、厚岸アイヌのところまで遠征した。ところが厚岸の老婆に言いがかりを論破され、逃げ帰ることになる。途中で厚岸の若妻に乱暴の限りを尽くしたことから、厚岸アイヌと十勝アイヌの戦いとなり、カネランは捕えられ、縛り付けにされる。過去の罪悪を悔い、あわれみを知ったカネランは神に助けられ、それ

からは改心して尊敬されるかしらになった。)

カネランの話は他にもあり、更科源蔵が昭和26年に足寄のシボポの話を記録したものに、次のような話があります。

〔雷の子孫であるカネランという長が陸別にいた。カネランは北見の藻琴の人で、山越えをして陸別に来たといわれる。カネランが歩くと雷がついて歩くので、狐に出ても獲物が逃げてしまつて困っていた。あるとき、クマを追っていたが、雷が鳴るのでクマに逃げられてしまった。そのとき、風にまかれて頭角のある蛇に似たようなものが落ちてきたので、これを持って歩いてみると、先程のクマが眠っており、風下から回つて捕らえることができた。そこで、これを狐の守神としたが、それからは運がよく、北見にも十勝にもない長老になった。カネランのチャシは陸別川が利別川と合流する少し上のウエンナイにあり、ここで厚岸軍を迎え討つたと伝えられる。関神社のチャシは厚岸軍が築いたもので、阿寒のトルケスツクという者がカネランを攻めたという。〕

更科源蔵が採集した話には他に、(…開拓者関寛齋翁を祭つた神社があり、ここはカネランという英傑の砦であるという。カネランは釧路人の

頭目で、近隣に名の知れた者(…)という記録も残されています。

こうしてみると、伝承ではカネランは十勝アイヌであったり、釧路アイヌであったりします。また、カネランのチャシは関神社のあるユクエピラチャンであるという話と、隣のウエンベツチャシ(ウエンナイにあるチャシとは、先月号で触れた、しらかば苑の近くのチャシです)であるという話とがあるのです。

カネランに関しては、このほかに戸籍をたどつた研究があり、絵本『りくべつ』の翁カネランものがたり』の巻末に「カネランの伝説」として解説されています(絵本は公民館にあります)。ここでは、カネラン伝説を今から約190年前の話としています。ユクエピラチャンは試掘調査によつて17世紀末までのチャシであることが分かるなど(4月号参照)、カネランとチャシの結びつきを証明するに至っていないのが現状です。



## 陸別の若い人たちと若い夫婦

Don Myoung  
この年代は、生計を立てたり家族の世話をするのに忙しい日々を送っています。彼らの生活の中では時間がかかることがたくさんあります。その合間を縫って社交的な生活やレジャーに時間を費やすのです。彼らの第一番目の責任は家族とふれあうことにあります。そのためか、学校の行事やスポーツ行事以外に、私はこの年代とふれあえる機会があまりありません。このコラムはこの若い世代の人たちとなかなかふれあえないことを残念に思つて書いています。幸いにして、私の英語教室に来てくれる若い人たちは、いつでもお話しできる機会があります。他の若い人たちは単なる顔見知りだけの範囲にとどまっています。彼らの子供たちと学校でふれあ

う機会というのは本当に限られたものになっています。カナダでも同じような状況です。私にとってはそんなに奇妙なことではありません。若い人たちや若い夫婦たちは彼らの家族と過ごすのにとっても忙しいのです。ですから、私が彼らに出会う機会があまりないことを残念に思つていても、陸別の若い人たちの取り巻く現状を十分理解しているつもりです。若い夫婦のおとうさんは朝早くから仕事に出かけ、夜遅くに家に帰ってきます。若いおかあさんは買い物や用事を足しに、忙しく町を駆け回っています。時間に余裕があつたら、若いおかあさんは公園や遊び場に行き子供たちを遊ばせています。日曜日には家族は一家そろつて外に出かけるのをよく見かけます。限られた時間で若い夫婦は家族のために時間を割いていることがよくわかります。それはとても素晴らしいことです。願わくば、将来この若い世代と相互に学び合うことができると考えています。私は、彼らともしっかりと交流を持つことによつてより多くのものを得たいと考えています。今月はこれで終わりです。また来月お会いしましょう。



# SPORTS topics

## スポーツ活動団体の紹介④

今月号は「ミニバレー協会」を紹介します。  
ミニバレー協会は現在80名で活動しています。  
定期練習は毎週月・水曜日午後7時～午後9時30分まで陸別中学校体育館において行っています。  
年間事業としては、道東・オホーツク規模の「陸別オーロラ杯」、年5回の町民大会を開催し、交流を深めています。また、教育委員会主催の「スポーツの集い」「冬季ミニバレー大会」において、審判員等による運営協力も行っています。町外大会にも積極的に参加をし、遠くは札幌市まで遠征しています。  
現在会員数も減少していますが、ぜひ職場、地域、友人等によるレクリエーション的な軽スポーツとして、また競技としての参加も歓迎してお待ちしています。

### 活動内容

- ・年5回の町民大会開催
- ・各種大会への参加および運営協力
- ・陸別オーロラ杯の開催
- ・年会費1名 1,000円

役員は以下のとおり。

会長：浦島健造      副会長：工藤弘美      副会長：三品博  
事務局次長：平井久美子      事務局次長：千田貢      事務局次長：前田和典  
事務局次長：平野行広      事務局次長：平井均      事務局次長：大渕文子  
事務局次長（会計）：織田清美      事務局次長（会計）：藤本厚子  
監査：松本己紀子

協会では、現在会員を募集しています。

希望者は平井事務局長（職7-2174、自7-3815）までご連絡下さい。

## 町民スポーツレク 優勝は緑町チーム

順位	チーム名	得点
優勝	緑町	90
準優勝	新町1区	88
3位	共栄第1	87
4位	東部	86
5位	若葉町	83
6位	大通	80
7位	栄町	79
8位	元町・日産	77
9位	共栄第2	74
10位	東1条2区	72
11位	新町2区	71
12位	東1条1区	69
13位	西部	63

### 成績表

昭和51年以来25年ぶり  
緑町チーム優勝



第34回町民スポーツレク大会が8月26日（日）開催されました。  
朝のうちは曇り空のスタートでしたが、その後は徐々に日が射し込み、じっとしていても汗ばむ陽気になり、会場には13チーム約1,000人の歓声が響いていました。



10月・11月の予定

# 健康コーナー 40

## 十勝健康計画 21

- 10月4日 乳幼児健診
- 10月10日 フィットネス教室
- 10月11日 結核検診  
精神保健相談  
(保健所本別支所)
- 10月15日 デイ・ケア  
シェイプアップ教室
- 10月16日 リハビリ教室
- 10月17日 フィットネス教室
- 10月18日 子宮がん・乳がん検診
- 10月21日 乳がん検診
- 10月22日 シェイプアップ教室
- 10月23日 リハビリ教室
- 10月24日 フィットネス教室
- 10月25日 乳幼児相談
- 10月29日 デイ・ケア  
シェイプアップ教室
- 10月30日 リハビリ教室
- 10月31日 フィットネス教室
- 11月5日 健康相談 (市街)  
シェイプアップ教室
- 11月6日 リハビリ教室

**子宮ガン検診・乳がん検診があります。**  
今年度は子宮がん検診と乳がん検診が同日に受診できます。どうぞ、ご利用下さい。  
なお、時間・場所・受診方法については後日、改めて回覧しますので確認して下さい。  
10月18日(木)を予定。  
\*乳がん検診のみ、もう1日あります。10月21日(日)を予定しています。

### <子宮・乳がんミニ知識>

日本では子宮頸がんは減る傾向にあるのに、乳がんは年々増加を続けています。この傾向は喫煙、食生活の欧米化など生活環境の変化が影響しているのではないかと思います。禁煙と食生活に配慮すれば、がんの約60%は防げるだろうという説もあります。今一度、ご自分の生活習慣を考えてみましょう。

これからの長寿社会を健やかに生き生きと暮らしていくための国の施策である「健康日本21」は、広報に毎月掲載されており、もうご存じの方も多々いらっしゃると思います。これに相まって健康日本21の十勝版である「十勝健康計画21」が出来ましたので紹介いたします。

栄養・食生活の分野では大豆を中心とした豆類と食物繊維豊富な野菜を多く食べるのが望まれています。これは食糧王国の十勝にぴったりです。最近、小集団の料理サークルが増えており身近でとれる食材を利用したメニューを研究している方も多くいます。そのようなサークルを活用してみても一つの方法とされています。

休養では温泉の活用を勧められています。十勝は温泉や自然環境に恵まれています。運動面では冬期間はどうしても運動不足になりがちです。屋内で気軽にできるものを探したり、運動の習慣をつけることが大切と思われると思います。

8月	1・2・3日	結核検診	合計	457名
1日	フィットネス教室	9名		
6日	健康相談	14名		
7日	シェイプアップ教室	15名		
7日	リハビリ教室	13名		
8日	デイ・ケア	合計13名		
9日	フィットネス教室	7名		
9日	保育所歯磨き教室	79名		
20日	シェイプアップ教室	11名		
21日	三種混合予防接種	18名		
22日	ツ反接種	6名		
22日	フィットネス教室	8名		
23日	乳幼児相談	7名		
24日	BCG接種	6名		
27日	デイ・ケア	6名		
28日	シェイプアップ教室	13名		
28日	リハビリ教室	7名		
29日	フィットネス教室	6名		

### 健康づくりの足あと

### バスレクリエーション

8月7日、リハビリ教室とデイ・ケア(すみれクラブ)合同で小清水町リリーパークへ行ってきました。色とりどりのユリがたくさん咲いていて素敵な風景を見ることができました。参加したメンバーも球根を買い、「ぜひ育ててみたい」と意欲的でした。



### 健康ミニ知識 結核について

最近、結核の患者が増えていると言われています。生活の不摂生などが原因で若い人が初めて結核にかかることも多くなってきました。一方、高齢者の場合は免疫力が下がることで、若い頃にかかっていた結核菌が体の中で活動を再開し、結核の症状が現れてきてしまうようです。2週間以上せきが続くようなときは、医師の診断を受けるようにしましょう。

町の結核検診は10月11日の予定です。年に一度は受けましょう。(肺がん検診・8月の結核検診を受診した方は除きます。)

### ーひゅんー

近年の長寿社会を反映して、生き甲斐や趣味を持つて、充実した時間を過ごすことが勧められています。健康を考えると、何のための健康か詰めていくと、やはり趣味などやりたいことを続けるためというところへつながっていくこともあるかと思えます。

健康日本21や十勝健康計画21も生き甲斐と健康のつながりを重視しています。

ひとときでも打込めるもの、楽しかったと思える何かに出会えたり続けたり出来ればいいですね。

(保健婦 前田)



